

Schweizerischer Fussballverband

Association Suisse de Football

Associazione Svizzera di Football

Swiss Football Association



www.football.ch

12

Fans
Supporters
Tifosi





Fans

Nichts bewegt mehr Menschen als Fussball. Tausende pilgern Wochenende für Wochenende in die Stadien, wo sie den Fussball «als Kult zelebrieren» und ein emotionales Spektakel erleben. Die Fans sind der sprichwörtliche 12. Mann. Sie sorgen für Unterstützung und Stimmung. Sie machen den Fussball lebendig, sei es im Stadion oder durch ihre aktive Mithilfe im Verein. Der Schweizerische Fussballverband (SFV) freut sich auf die Fans: heute, morgen und übermorgen. Aber natürlich insbesondere an der UEFA EURO 2008 im eigenen Land! Denn nur mit der Unterstützung und der Euphorie der Fussballfans wird die 13. Fussball-Europameisterschaft in Österreich und der Schweiz zu einem einmaligen, unvergesslichen und einzigartigen Fussballfest in «Rot-Weiss».

Sämtliche Fanartikel des SFV können bei Ochsner Sport, offizieller Merchandising Partner des SFV, erworben werden. Weiterführende Informationen dazu und zum Thema Ticketing für alle vom SFV organisierten Spiele unter www.football.ch. Besuchen Sie das grösste Sportportal der Schweiz! Auf www.football.ch erwarten Sie jede Menge News, Unterhaltung und Hintergrundinformationen rund um den Schweizer Fussball!



Keystone

Supporters

Aucun événement ne suscite plus d'enthousiasme que le football. Week-end après week-end, des milliers de spectateurs prennent le chemin du stade pour «célébrer le culte» du football et vivre un moment chargé d'émotion. Le «12^e homme» apporte son soutien et crée toute l'ambiance. Il anime le football, le rend vivant, que ce soit au stade ou, par une participation active, dans les clubs. L'Association Suisse de Football (ASF) sait combien elle doit à ces supporters, aujourd'hui comme demain et après-demain. Et bien sûr combien elle a besoin d'eux à l'UEFA EURO 2008, dans notre propre pays! Car ce n'est qu'avec le soutien et l'enthousiasme de tous les fans que le 13^e Championnat d'Europe de football deviendra, en Suisse et en Autriche, un événement inoubliable en «rouge et blanc».

Tous les articles de supporters estampillés ASF peuvent être achetés auprès d'Ochsner Sport, le partenaire officiel de produits dérivés de l'ASF. Complément d'information à ce sujet et sur les billets des matchs organisés par l'ASF, rendez-vous sur www.football.ch. Rejoignez-nous sur www.football.ch, le plus grand portail sportif de Suisse! Une multitude d'actus, de jeux et d'informations sur le football suisse vous y attendent!

Tifosi

Niente mobilita tante persone quanto il calcio. In migliaia raggiungono ogni fine settimana gli stadi per «celebrare il culto» del calcio e assistere a uno spettacolo emozionante. I tifosi sono il proverbiale 12° uomo. Danno sostegno e creano atmosfera. In altre parole, fanno vivere il calcio, sia negli stadi, sia attraverso la loro partecipazione attiva nelle società. L'Associazione Svizzera di Football (ASF) accoglie a braccia aperte i tifosi oggi, domani e dopodomani, ma naturalmente soprattutto in occasione di UEFA EURO 2008 che si giocherà in Svizzera! Perché soltanto grazie al sostegno e all'euforia di tutti i tifosi, la 13ª edizione degli Europei di calcio in Austria e Svizzera potrà passare alla storia come una festa del calcio senza precedenti, indimenticabile e unica in «bianco e rosso».



Tutti gli articoli per tifosi dell'ASF sono in vendita presso Ochsner Sport, il partner ufficiale di merchandising dell'ASF. Maggiori dettagli su ciò e sulla vendita di biglietti per tutte le partite organizzate dall'ASF sono disponibili all'indirizzo www.football.ch. Visitate il maggiore portale svizzero dedicato allo sport! All'indirizzo www.football.ch vi attendono una miriade di notizie, divertimento e informazioni di riferimento sul calcio in Svizzera!





presented by

CREDIT SUISSE



Play Football Switzerland on Tour

Bis zur UEFA EURO 2008 ist der Schweizerische Fussballverband (SFV) mit der grossen Road Show **Play Football Switzerland on Tour** unterwegs. Die Road Show rollt in Zusammenarbeit mit dem Hauptsponsor Credit Suisse quer durch die ganze Schweiz, in zahlreiche Städte, Dörfer und Regionen und macht in allen 26 Kantonen Halt. Im rot-weissen Truck werden packende Informationen rund um den Schweizer Fussball präsentiert. Das 900 m² grosse Fussball Village bietet Spiel, Spass und Spektakel für die ganze Familie. Ein Highlight für alle Fussballbegeisterten und solche, die es werden möchten!

Play Football Switzerland on Tour

Jusqu'au coup d'envoi de l'UEFA EURO 2008, l'Association Suisse de Football (ASF) part en tournée avec le grand road show **Play Football Switzerland on Tour**. En collaboration avec le sponsor principal Credit Suisse, le road show s'apprête à sillonner la Suisse; il traversera de nombreux villages, villes et régions de notre pays. Un camion rouge et blanc proposera aux visiteurs quantité d'informations passionnantes sur le football suisse. Sur 900 m², le Village du football offrira divertissements et spectacles à toute la famille. Un rendez-vous incontournable pour tous les amateurs de football et ceux qui souhaitent le devenir!

Play Football Switzerland on Tour

Fino all'appuntamento di UEFA EURO 2008, l'Associazione Svizzera di Football (ASF), in collaborazione con lo sponsor principale Credit Suisse, sarà impegnata nel grande road show **Play Football Switzerland on Tour**, che attraverserà tutta la Svizzera, toccando numerose città, paesi e regioni e facendo tappa in ciascuno dei 26 cantoni. Il Truck bianco e rosso fornirà notizie avvincenti sul calcio in Svizzera, mentre il Football Village di 900 m² offrirà giochi, divertimento e spettacolo per tutta la famiglia. Un appuntamento da non perdere per tutti gli appassionati di calcio e coloro che vogliono diventarlo!



Der Schweizerische Fussballverband (SFV)

Der Schweizerische Fussballverband (SFV) ist die Dachorganisation der Schweizer Fussballvereine. Die Schwerpunkte des Verbands umfassen die Arbeit im Spitzenfussball sowie jene im Jugend- und im Breitenfussball. Eines der wichtigsten Ziele des SFV ist die intensive Förderung der Ausbildung im Nachwuchsbereich und im Frauenfussball innerhalb sämtlicher Spielklassen.

Werde Teil der Fussballfamilie unter www.football.ch

L'Association Suisse de Football (ASF)

L'Association Suisse de Football (ASF) est l'organisation faitière des clubs de football suisses. Ses activités se concentrent essentiellement sur le football de haut niveau ainsi que le football des jeunes et le football de base. L'un des objectifs principaux de l'ASF réside dans la promotion intensive des espoirs et du football féminin, toutes catégories confondues.

Rejoins la grande famille du football à l'adresse www.football.ch

L'Associazione Svizzera di Football (ASF)

L'Associazione Svizzera di Football (ASF) è l'organizzazione che riunisce le società di calcio svizzere. Le attività dell'Associazione si concentrano chiaramente sul calcio d'élite e sul calcio giovanile e di base. Uno degli obiettivi principali dell'ASF è il forte incentivo alla formazione delle giovani leve e del calcio femminile in tutte le categorie.

Unitevi alla grande famiglia degli amici del calcio sul sito www.football.ch

Schweizerischer Fussballverband

Association Suisse de Football

Associazione Svizzera di Football

Swiss Football Association



Postfach · 3000 Bern 15 · Schweiz

Case postale · 3000 Berne 15 · Suisse

Casella postale · 3000 Berna 15 · Svizzera

P.O. Box · 3000 Bern 15 · Switzerland

T +41 31 950 81 11

F +41 31 950 81 81

info@football.ch · www.football.ch